Boyfriend vol. 03 ch. 01

THE TRAIN WILL BE DEPARTING SHORTLY FROM TRACK TWO

SHE'LL FALL!
AH!
!

!
SFX: DOOR CLOSING
THAT BOY...
SFX: TRAIN CLATTERING OVER TRACKS
HE WAS WEARING THE UNIFORM OF THE HIGH SCHOOL I WENT TO

YUUKI.
HERE
I HAVEN'T EVER SEEN HIS FACE BEFORE, BUT
WHICH CLASS IS HE IN?
HONDA.
HERE.
WHAT YEAR IS HE, I WONDER?
HASHIMOTO.
HERE
I-A
SURELY HE'S IN ONE OF THE CLASSROOMS IN THIS SCHOOL
I'M TAKATOU, A TRANSFER STUDENT.
SORRY I'M LATE.

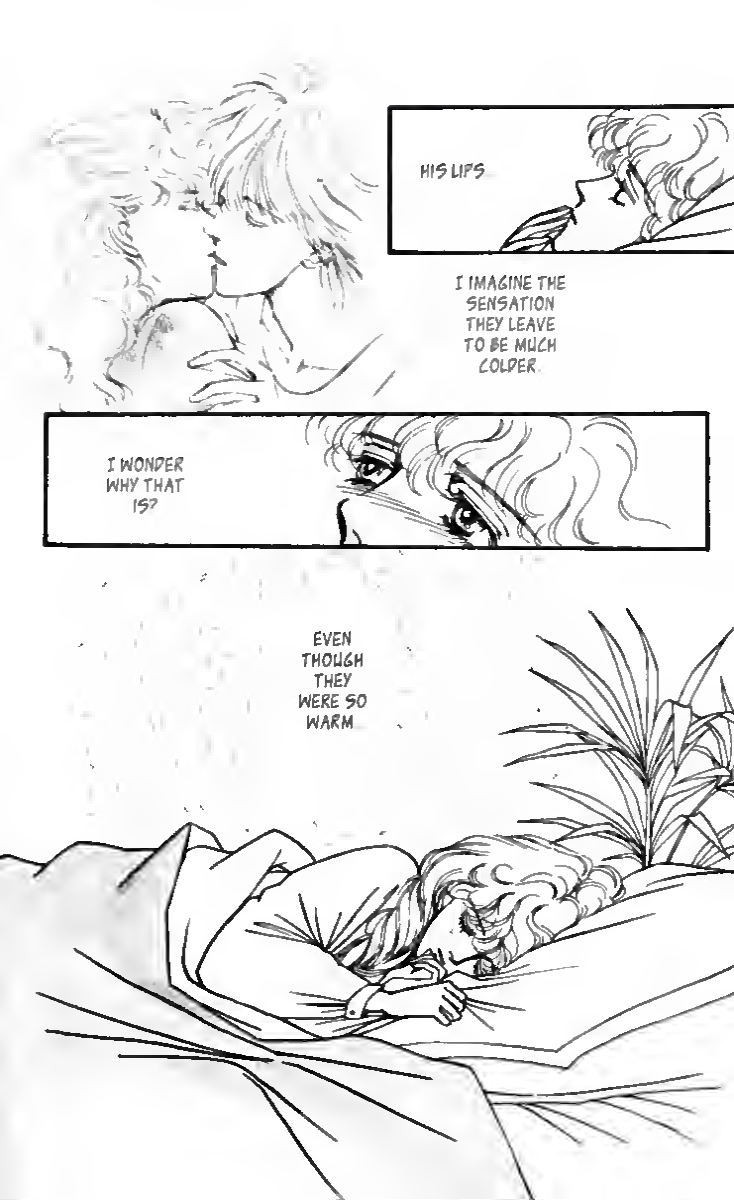
TAKATOU, A TRANSFER STUDENT
NEAR THE END OF MY FIRST YEAR, ON A FREEZING COLD MORNING, I CAUGHT SIGHT OF HIM FOR AN INSTANT.
That transfer student is pretty cool, right?
Yeah, but I heard that he tore up the love letter that a girl from class A gave to him and threw it in the trash without even opening it
No way! That's cold!
A BOY WITH BEAUTIFUL EYES
NO MATTER WHAT SORT OF TERRIBLE RUMORS I HEARD ABOUT HIM, I BELIEVED IN HIM,
IN THAT BOY WHO HAD REACHED OUT WITHOUT HESITATION TO GRAB THE ARM OF THAT GIRL

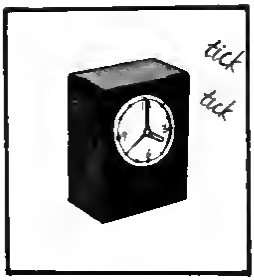
I IMMEDIATELY TRUSTED IN THOSE CLEAR EYES.
ガタン

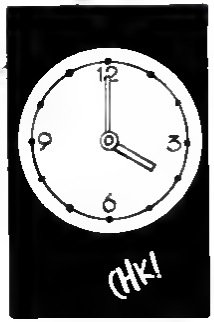
...NOT REALLY.
KANAKO, YOU'RE STILL AWAKE?
Wah!
... MOM.
YOU REALLY JUMPED THERE IS SOMETHING WRONG?

WELL, ALL RIGHT... DON'T OVER-EXHAUST YOURSELF; HURRY AND GET SOME REST.
THERE'S NO WAY I CAN TELL HER
Y-YEAH I'M FINE
STUDYING IS ALL WELL AND GOOD, BUT IT'S PAST TWO!
HUH? OH! YOU'RE RIGHT...
WHAT?! YOU'RE ACTING STRANGELY TODAY ARE YOU SURE EVERY-THING IS OKAY?

EVEN THOUGH IT WAS ONLY FOR A MOMENT, OUR LIPS TOUCHED
NO WAY I CAN TELL HER I KISSED HIM TODAY


HIS LIPS
I IMAGINE THE SENSATION THEY LEAVE TO BE MUCH COLDER
I WONDER WHY THAT IS?
EVEN THOUGH THEY WERE SO WARM





beep
beep
beep
beep

.....
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
ピピピ
SFX: ANOTHER ALARM CLOCK RINGING
チン！

SFX BLEATING ALARM
SFX CRASHING
DON'T MAKE A RACKET SO EARLY IN THE MORNING!!
Y-YESSIR!

トントントン
YOU'RE AWAKE?!
OF COURSE I'D WAKE UP, WITH ALL THAT NOISE YOU JUST MADE.
HERE, I'M HEATING UP SOME MISO SOUP FOR YOU. EAT QUICKLY.
MY GOODNESS! YOU HAVEN'T GROWN TALLER AGAIN, HAVE YOU?
OH, YEAH... LAST NIGHT, I HEARD SOME STRANGE NOISES.
YOU DID?!
DON'T TELL ME...
IDIOT!

BUT IT'S ALL RIGHT. JUST KEEP DOING WHAT YOU LIKE
I MEAN, BEFORE I EVEN REALIZED IT, I WAS A MOTHER OF FOUR
I'LL GET UP ON TIME TOMOR-ROW.
YOU'D BETTER NOT WAKE UP FOR MORNING PRACTICE IN THIS WAY EVERY MORNING, YOU HEAR ME?
THAT'S WHAT YOU SAY, BUT IF THREE ALARM CLOCKS DIDN'T GET YOU UP...
YEAH RIGHT...
HAHA! IT'S EASY. I'LL JUST SET ONE AND PUT IT ON THE OLD MAN'S DESK.
TRY SAYING THAT IN FRONT OF YOUR FATHER.
AH! I'VE GOTTA GET OUT OF HERE!

I'M IN A HURRY! I'LL CUT THROUGH THE NAKAYAMAS' GARDEN.
MASAKI, WHERE ARE YOU GOING! THAT'S THE NEIGHBOR'S YARD!
IF I COULD, I'D LIKE TO EFFORT-LESSLY LEAP OVER THINGS LIKE THAT AND GO SOME-WHERE.

MELROS
1985
HEY! YOU GUYS ARE FALLING BEHIND!
RUNNING OR WHATEVER... DOESN'T MATTER. WE JUST CAN'T KEEP UP WITH THIS GUY.
huff
huff
WHAT'S HE THINKING, STARTING US OUT WITH A 10KM RUN?! WE STILL HAVE OTHER EXERCISES TO DO AFTER THIS!
I can't go on...
WHEEZE
WHEEZE

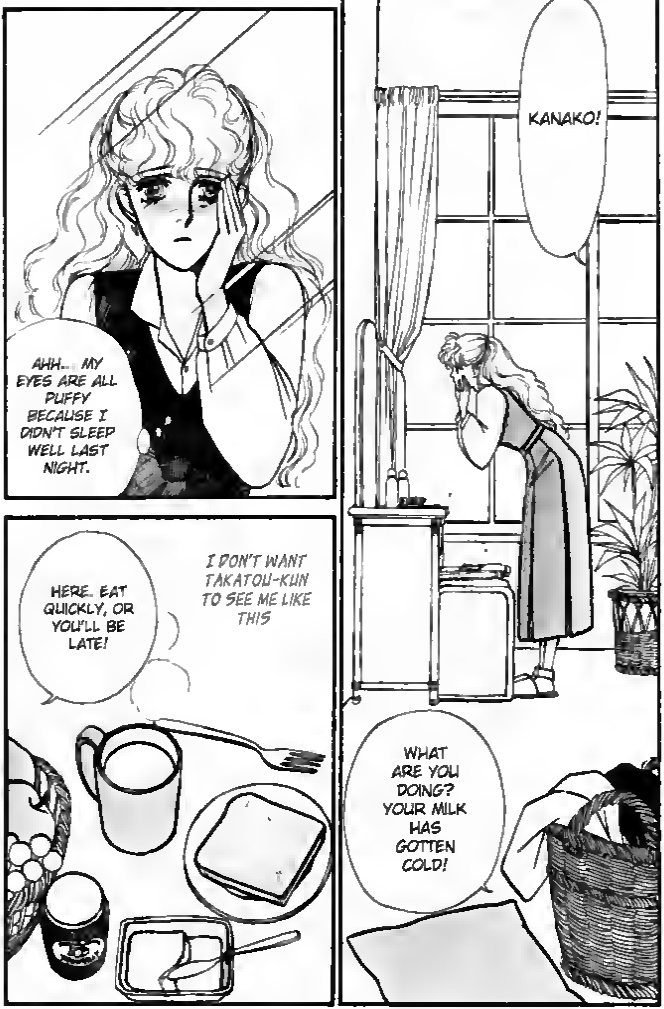
...I'M NOT FEELING ANYTHING GOOD RIGHT NOW.
IT FEELS AMAZING TO RUN FIRST THING IN THE MORNING, DOESN'T IT?
COME ON, FIRST YEARS! IF YOU WANT TO BECOME A REGULAR AND MAKE THE OTHER NEWBIES RUN, GET OVER HERE!
COACH, HE SAYS THAT, BUT THERE'S NO WAY WE CAN BECOME MEMBERS AS FIRST YEARS, IS THERE?!
HEY, IF THAT'S WHAT HE SAID. I'M LEAVING EVERYTHING TO TAKATOU.
geh
EH?!

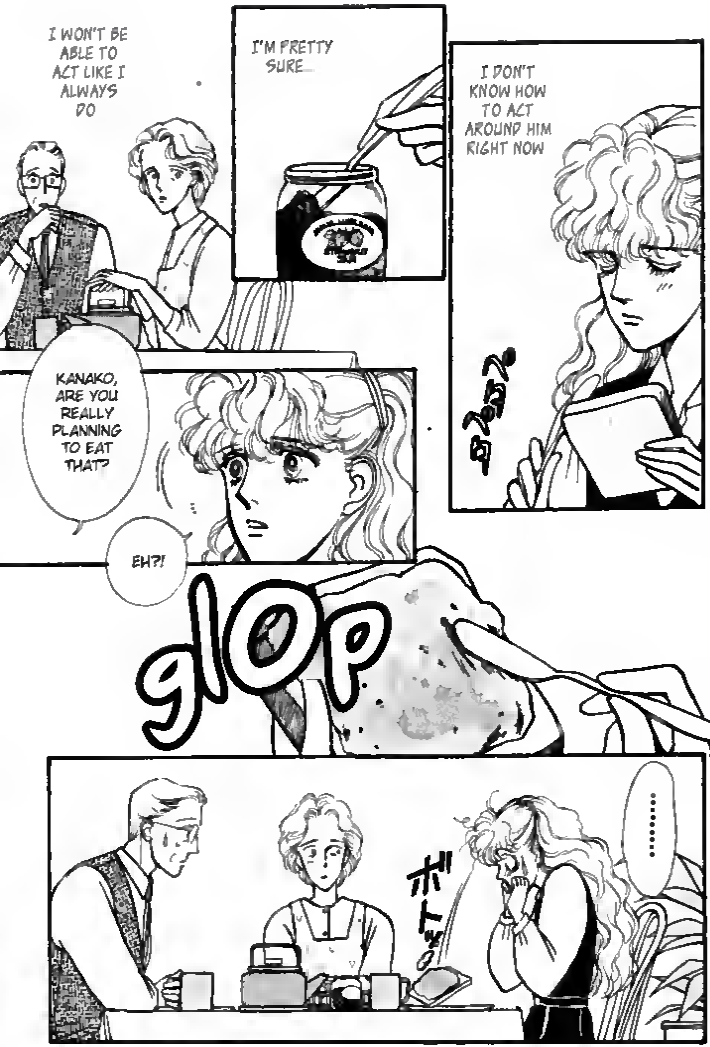
HUH? WHAT'S WRONG WITH OGI?
OGI, WHATCHA DOIN'?! HURRY UP AND GET OVER HERE!
huff huff
huff huff

ALL RIGHT! NEXT, YOU'LL DO A 30 METER DASH
FOR REAL?! WE JUST FINISHED RUNNING!
WELL, I GUESS THAT'S TRUE
whew
21
22
23
WELL, DO 100 PUSH-UPS, THEN.
キャハハっ
HEY, DON'T CHEAT.
AH! DON'T...!
UH... CAPT-AIN?
.....
GEEZ, DON'T SAY IT LIKE THAT! IT SOUNDS CREEPY!
I'M SORRY!

ALL RIGHT, THEN. MOVE AS I INSTRUCT YOU, OKAY?
DASH! STOP! DASH! TURN! DASH! STOP! JUMP!
SAY 'EM A LITTLE SLOWER!
WE'RE BEGGING YOU!

GOING ANY SLOWER WOULD BE BAD. PRACTICE ONLY LASTS FOR ONE MORE HOUR.
YOU HEARD HIM.
Don't you mean "There's still a whole hour of practice left?"
wahh!
COACH, MAYBE I WAS TOO HARD ON THEM?
THE BEGINNING IS CRUCIAL. IF YOU SOFTEN UP NOW, YOU'LL PAY FOR IT LATER.
DON'T TELL ME YOU'RE JUST GOING TO THROW IN THE TOWEL NOW?
UNPLEASANTLY STRAIGHTFORWARD AS USUAL
EVEN I'M FEELING BAD THE OTHER CLUB MEMBERS SEEM PRETTY UNHAPPY
UGH
NEXT, A THREE-MAN-DASH.

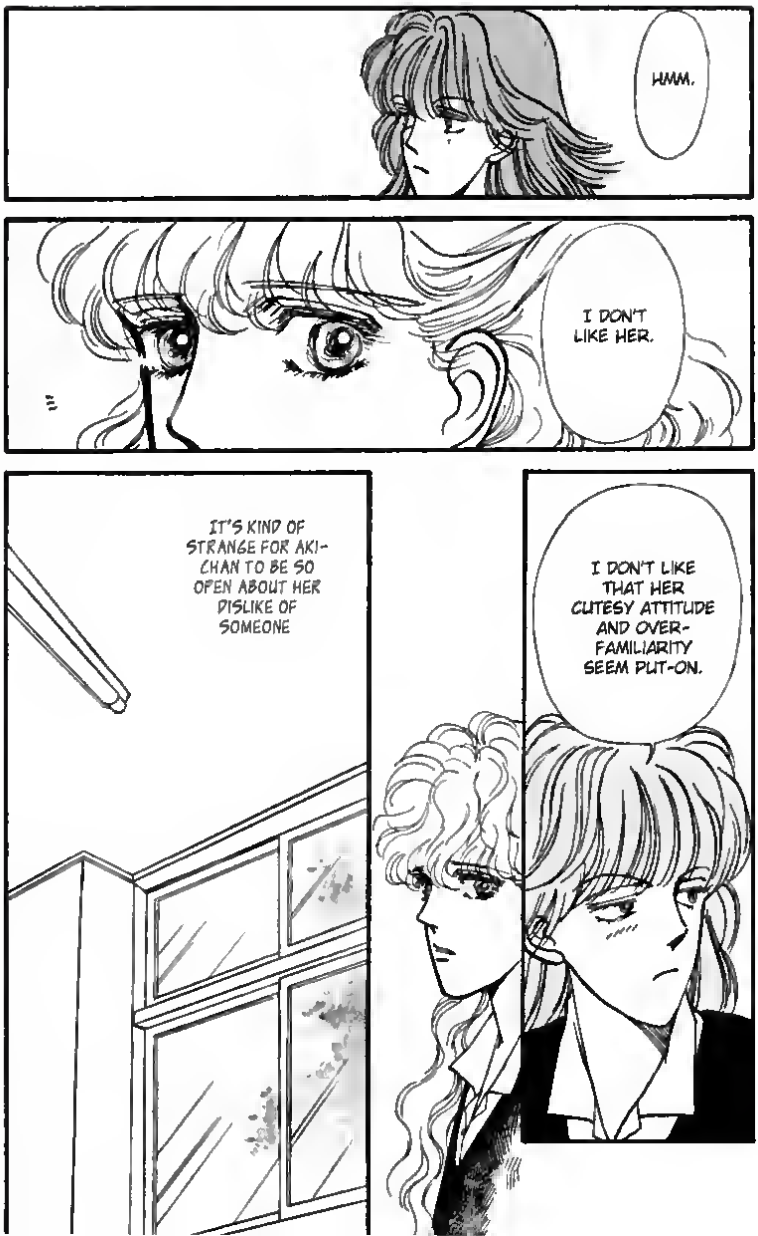

KANAKO!
WHAT ARE YOU DOING? YOUR MILK HAS GOTTEN COLD!
AHH... MY EYES ARE ALL PUFFY BECAUSE I DIDN'T SLEEP WELL LAST NIGHT.
I DON'T WANT TAKATOU-KUN TO SEE ME LIKE THIS
HERE. EAT QUICKLY, OR YOU'LL BE LATE!


I WON'T BE ABLE TO ACT LIKE I ALWAYS DO
I'M PRETTY SURE...
I DON'T KNOW HOW TO ACT AROUND HIM RIGHT NOW
KANAKO, ARE YOU REALLY PLANNING TO EAT THAT?
EH?!
glop
ボトッ
.....

I WONDER IF SOMETHING HAPPENED TAKATOU-KUN ALWAYS TAKES THIS TRAIN
GOOD MORNING, KANAKO-SAN!
GOOD MORNING, AKI..

...
'MORNING, KANAKO-SAN.
AH... GOOD MORNING.
IT'S TOO BAD YOU WEREN'T ABLE TO TAKE THE TRAIN WITH TAKATOU-KUN THIS MORNING.
HUH?
STARTING TODAY, THE MEMBERS OF THE BOY'S BASKETBALL CLUB COME IN EARLY FOR MORNING PRACTICE.
OH! MAYBE YOU DIDN'T KNOW?

I GUESS SINCE I'M IN THE BASKETBALL CLUB WITH HIM, I JUST HEAR ABOUT THESE THINGS EARLIER. LATER!
YEAH... BUT WE'VE ONLY SPOKEN ONCE BEFORE.
TO TELL THE TRUTH, I'VE BEEN A FAN OF HIS...
DO YOU KNOW HER, [redacted] SAN?!
ISN'T THAT HAYASHINO MAMI FROM CLASS B?
I DON'T WANT HIM TO BE TOGETHER WITH ANYONE YET.


HMM.
I DON'T LIKE HER.
I DON'T LIKE THAT HER CUTESY ATTITUDE AND OVER-FAMILIARITY SEEM PUT-ON.
IT'S KIND OF STRANGE FOR AKI-CHAN TO BE SO OPEN ABOUT HER DISLIKE OF SOMEONE

I HEARD THEY STARTED EARLY MORNING PRACTICE. IT MUST BE PRETTY INTENSE.
WHAT'S UP WITH THE BASKETBALL CLUB GUYS?
UWAHH, LOOK, LOOK!
2-C
EVEN TAKATOU-KUN IS FAST ASLEEP!
wahh! It should be illegal to have such long eyelashes~
READER P
THEY'RE ALL DEAD TO THE WORLD.
BUT HE'S NOT QUITE THE SAME WHEN HE'S AWAKE
IF YOU LOOK AT HIM LIKE THIS, HE'S KINDA CUTE, RIGHT?
giggle

POOR GUY.. HE DOESN'T EVEN KNOW HE'S BEING LAUGHED AT
GIGGLE
RISE AND SHINE
I'M OVERLY CON-SCIOUS OF HIM..
NO GOOD MY EYES AUTO-MATICALLY GO TO HIS LIPS.
KANAKO-SAN

IT'S RARE OF YOU TO DOZE OFF IN CLASS.
AH! AKI-CHAN
CLASS IS OVER NOW
KANAKO-SAN
AH... WHAT?
LAST NIGHT, I COULDN'T GET A WINK OF SLEEP UNTIL DAWN
OH... HAHA, I'M JUST A LITTLE SLEEP-DEPRIVED.
TAKATOU-KUN HAS ALREADY LEFT

THEY LOOK SO AMAZING!
TAKATOU-SAN REALLY IS GORGEOUS
I WONDER IF HE HAS A GIRL-FRIEND?
EEEHH?! I DON'T WANT HIM TO!

HEEEY, TAKATOU! COACH WANTS YOU TO COME TO THE CLUBROOM.
WHAT DO YOU MEAN? I WAS ON CLEANING DUTY LAST WEEK.
THIS WEEK IS YOUR TURN TO MAKE UP FOR ALL THE TIMES YOU'VE SKIPPED. THEY'VE BEEN ADDED TO YOUR TAB AND I EXPECT FULL PAYMENT!
MY TAB?
AH!
WAIT A MINUTE, TAKATOU-KUN! YOU SKIPPED CLEANING AGAIN TODAY!

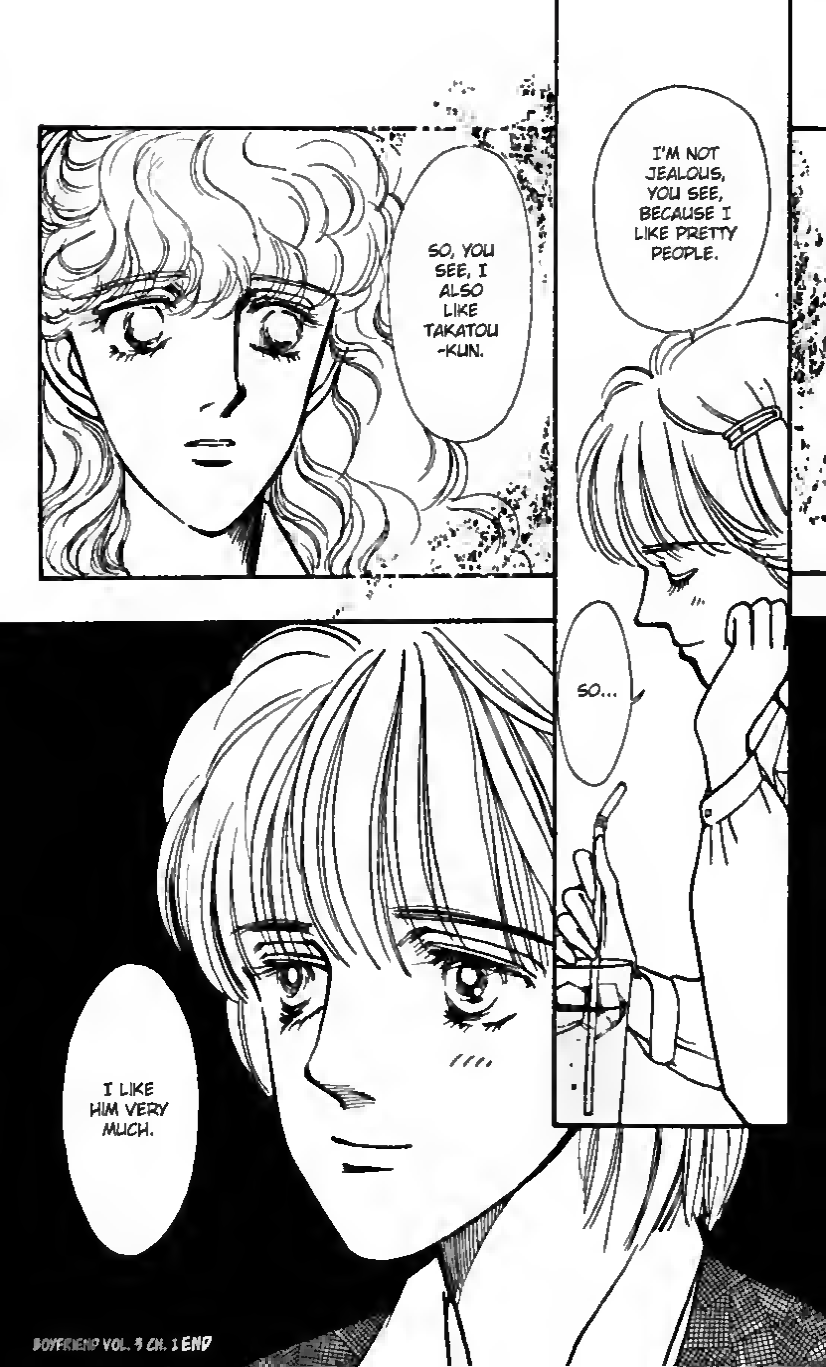
YOU'D BETTER BE GRATEFUL I'M NOT CHARGING INTEREST.
AS IF I WOULD.
.....
...S-SORRY ABOUT YESTERDAY.
!

EEEEE-HHH?! YOU TWO HAVE ALREADY GOTTEN THAT FAR?
UMM, WELL, YOU SEE...
shhh!
I never woulda thunk it!
.....
EH?!
SORRY? SORRY ABOUT WHAT?
NOTHING, REALLY
uh.. but...
HOW SECRETIVE! I DIDN'T PEG YOU AS THAT TYPE!
BUT A KISS IS A KISS, RIGHT?
BUT IT ONLY LASTED FOR A SECOND...
ack!
I'm so jealous!
HEHE HE ..
EHE HE...

See ya! Treat me next time!
HELLO.
HAYASHINO-SAN?!
RESTAURANT CAFE CROQUE-MONSIEUR

YOU REALLY ARE BEAUTIFUL, KANAKO-SAN.
I'VE REALLY WANTED TO HAVE THE CHANCE TO TALK YOU YOU AT LEAST ONCE, JUST THE TWO OF US.
YOU MUST MAKE A LOT OF GIRLS JEALOUS BECAUSE YOU'RE SO PRETTY, RIGHT?
I'M GLAD I SKIPPED CLUB ACTIVITIES TODAY.
BUT I'M NOT JEALOUS
...HAYASHINO-SAN?

T/N MAMI OCCASIONALLY (CHILDISHLY) REFERS TO HERSELF IN THE THIRD PERSON. FOR EXAMPLE "MAMI ISN'T JEALOUS." HOWEVER THAT TRANSLATES PRETTY STRANGELY INTO ENGLISH SO I LET IT BE.


I'M NOT JEALOUS, YOU SEE, BECAUSE I LIKE PRETTY PEOPLE.
SO, YOU SEE, I ALSO LIKE TAKATOU -KUN.
SO...
I LIKE HIM VERY MUCH.

BOYFRIEND by Kaoru Tada

VOLUME 3, CHAPTER 1

THIS SCANLATION WAS MADE BY A FAN, FOR FANS. PLEASE SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING THE VOLUMES OF THIS SERIES WHEN/IF THEY BECOME AVAILABLE IN YOUR AREA. THANKS FOR READING!

Scanlation by Roselle - http://roselle-scanslive.journal.com